

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 10 décembre 1964

La séance est ouverte à deux heures et demie.

### LE DRAPEAU

REPRISE DE L'ÉTUDE DE LA MOTION VISANT  
À L'ADOPTION DU SIXIÈME RAPPORT  
DU COMITÉ SPÉCIAL

La Chambre reprend la discussion, suspendue le mercredi 9 décembre, sur la motion de M. Batten, tendant à l'adoption du 6<sup>e</sup> rapport du comité spécial du drapeau canadien présenté à la Chambre le jeudi 29 octobre 1964, et sur l'amendement proposé par l'honorable M. Monteith.

**M. C. E. Millar (Middlesex-Est):** Monsieur l'Orateur, lorsque la séance a été levée à six heures hier soir, je mettais en doute le pouvoir de ce gouvernement minoritaire d'imposer un nouveau drapeau aux Canadiens sans leur fournir l'occasion d'exprimer leur avis. A l'appui de cette affirmation, j'aimerais verser au compte rendu une lettre venant de Québec et datée du 27 septembre 1847.

**M. Grégoire:** Abstenez-vous en!

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît! Puis-je demander au député si la lettre se rattache à la question d'un plébiscite dont nous sommes saisis en ce moment?

**M. Millar:** Je le crois, monsieur l'Orateur. Si vous décidez qu'elle ne doit pas figurer au compte rendu, je m'inclinerai. C'est une copie authentique d'une lettre prise dans les archives publiques du Canada et reproduite dans la *Free Press* de Londres dans le cadre d'une série hebdomadaire. Écrite par James Bruce, comte d'Elgin et Kincardine, au comte Grey, et datée de Québec, le 27 septembre 1847, elle se lit comme il suit:

Mon cher Grey,

J'écris de Québec et je ne vous imposerai pas la lecture d'une longue lettre. Nous avons été bien accueillis ici. Les membres des sociétés Saint-Georges et Saint-Jean-Baptiste se sont rencontrés en public pour la première fois et le président de cette dernière portait la feuille d'érable, emblème des Canadiens français...

Je le répète, monsieur l'Orateur:

...portait la feuille d'érable, emblème des Canadiens français...

Voici ma question, monsieur l'Orateur. Le premier ministre, chef d'un gouvernement minoritaire, se propose-t-il de détruire un drapeau canadien portant les symboles héraldiques de toutes les races fondatrices du pays et de le remplacer par ce drapeau où ne figure que le symbole historique de l'une d'elles? Le premier ministre a dit que s'il avait présenté ce drapeau maintenant à la Chambre des communes c'était surtout parce qu'un nouveau drapeau servirait à unifier le Canada. Tous les Canadiens partagent cet avis mais beaucoup trouvent à redire à la méthode suivie et au modèle proposé.

Le premier ministre ne peut espérer l'unité du pays avec un drapeau distinctif qui serait le modèle proposé, car, en fait, celui-ci élimine tout symbole rappelant nos traditions anglo-saxonnes, remplace notre drapeau actuel par un nouveau composé uniquement d'une seule feuille d'érable qui, il y a 120 ans, a été reconvenue comme l'emblème des Canadiens français. Les représentants canadiens-français ne peuvent appuyer pareille attitude puisqu'ils ont déclaré eux-mêmes à maintes reprises qu'ils ne voulaient pas vraiment de la fleur de lis, emblème traditionnel de la France, sur le nouveau drapeau canadien—analogue au modèle de drapeau officiel de la province de Québec à l'heure actuelle.

**M. Grégoire:** Le vote!

**M. Millar:** Monsieur l'Orateur, la discussion actuelle n'est pas seulement un débat sur l'adoption d'un nouveau drapeau national. Si les opinions sont partagées à la Chambre, c'est qu'un principe fondamental est en jeu. Ceux qui appuient le gouvernement à chacune des mises aux voix démontrent qu'ils sont disposés à accepter n'importe quel modèle de drapeau. Ils semblent vouloir dire: «Comment un nouveau drapeau peut-il intéresser qui que ce soit? Qu'importe le modèle choisi? Prenons le vote et finissons-en.» A mon sens, une question beaucoup plus importante entre en ligne de compte et les députés qui se disent prêts à se prononcer en réclamant à tout instant la mise aux voix, indiquent par le fait même qu'ils priveraient sans scrupule les Canadiens du même droit.

**M. Caouette:** C'est faux et stupide.